

E-BOOK

**PERCAKAPAN SEHARI-HARI
INGGRIS-JEPANG-INDONESIA**

DISUSUN OLEH :

ISMUL JALALA

1. GREETINGS~AISATSU NO KOTOBA~UCAPAN-UCAPAN SALAM

Hello!
*Moshi-moshi!**
Halo!

Good morning!
Ohayoo gozaimasu!
Selamat pagi!

Good day!
Konnichiwa!
Selamat siang!

Good evening!
Konbanwa!
Selamat malam!

Good night!
Oyasumi nasai!
Selamat tidur!

Good bye!
Sayoonara!
Selamat tinggal!

How are you?
Ogenki desu ka? / Ikaga desu ka?
Apa kabar?

Fine, thank you.
Genki desu, arigatoo gozaimasu.
Baik, terima kasih.

How do you do?
Hajimemashite?
Apa kabar / Selamat berkenalan?

I'm glad to meet you.
Doozo yoroshiku.
Saya senang bertemu dengan Anda.

You're welcome.
Doo itashimashite.
Terima kasih kembali.

See you later.
Ja, mata.
Sampai nanti.

**diucapkan dalam percakapan di telepon*

2. CONGRATULATIONS~*OMEDETOO*-UCAPAN SELAMAT

Happy New Years!
Shinnen omedetoo gozaimasu!
Selamat Tahun Baru!

Happy Moslem's Feast Day!
Rebaran omedetoo gozaimasu!
Selamat Hari Raya Lebaran!

Merry Chrismast!
Kurisumasu gozaimasu!
Selamat Hari Natal!

Congratulation!
Omedetoo gozaimasu!
Selamat!

Congratulation on your marriage!
Gokekkon omedetoo gozaimasu!
Selamat atas pernikahan Anda

Congratulations on passing your exam!
Shiken omedetoo gozaimasu!
Selamat atas lulusnya ujian Anda!

Congratulations on your success!
Seiko omedetoo gozaimasu!
Selamat atas kesuksesan Anda!

Happy Birthday!
Tanjoobi omedetoo gozaimasu!
Selamat Ulang Tahun!

Welcome!
Irasshaimase!
Selamat Datang!

Good Luck!

Gobuji o oinori itashimasu!

Selamat Berjuang / Semoga Berhasil!

3. INTRODUCTION~SHOOKAI~PERKENALAN

A. Allow me to introduce my self.

Watashi wa jikoshookai sasete itadakimasu.

Izinkan saya memperkenalkan diri.

B. What is your name?

Onamae wan an desu ka?

Siapa nama Anda?

A. My name John. Are you Miss, Litta?

Watashi wa John desu. Anata wa Litta-san desu ka?

Nama saya John. Apakah Anda Nona Litta?

B. Yes, I am.

Hai, soo desu.

Ya, betul.

A. How old are you?

Anata wa o-ikutsu desu ka?

Berapa usia Anda?

B. I am 25 years old.

Watashi wa nijiu go sai desu.

Saya berusia 25 tahun.

A. What is your job?

Anata no shigoto wan an desu ka?

Apa pekerjaan Anda?

B. I am a student.

Watashi wa daigakusei desu.

Saya seorang pelajar.

A. Where do you live?

Anata wa doko ni sunde imasu ka?

Di mana Anda tinggal?

B. I live on Pasar Rebo.
Watashi wa Pasar rebo ni sunde imasu.
Saya tinggal di Pasar Rebo.

A. Where were you born?
Anata wa doko ni umaremashita ka?
Di mana Anda lahir?

B. I was born in Makassar.
Watashi wa Makassar de umaremashita.
Saya lahir di Makassar.

4. FAMILY~KAZOKU~KELUARGA

A. How many brothers and sisters do you have?
Nan nin wa kyoodai to shimai ga imasu ka?
Berapa jumlah saudara laki-laki dan perempuan Anda?

B. I have one brother and two sisters.
Watashi wa hitori no kyoodai to futari no shimai ga imasu.
Saya punya satu saudara laki-laki dan dua saudara perempuan.

A. Are you the youngest?
Anata wa ichiban wakai desu ka?
Apakah Anda yang paling muda?

B. No, I am the oldest.
Iie, soo dewa arimasen. Watashi wa ichiban toshitotta desu.
Tidak, saya yang paling tua.

A. What is your father's job?
Anata no otoosan no shigoto wan an desu ka?
Apa pekerjaan ayahmu?

B. He is a government employee.
Kare wa yakunin desu.
Beliau pegawai pemerintah.

A. What is the Department?
Sho bumon wa nan desu ka?
Di bagian apa?

B. He works in the Department of Agriculture.
Kare wa noo no sho bumon de hataraitte desu.
Beliau bekerja di Departemen Pertanian.

A. What is your mother's job?
Anata no okaasan no shigoto wa nan desu ka?
Apa pekerjaan ibumu?

B. She is a housewife.
Kanojo wa shufu desu.
Beliau seorang ibu rumah tangga.

A. Please give my kind regards to your parents.
Goryooshin ni yoroshiku.
Sampaikan salam saya pada orang tuamu.

B. Allright, Thank you.
Hai, yoroshi desu. Arigato gozaimasu.
Baiklah, terima kasih.

5. APOLOGIZE~SUMIMASEN ~PERMINTAAN MAAF

A. I am very sorry. I didn't mean to hurt you.
Zannen desu. Watashi wa anata no itamu wo tsumori dewa arimasen deshita.
Saya sangat menyesal. Saya tidak bermaksud menyakitimu.

B. Never mind.
Doita shimashite.
Tidak mengapa.

A. It was my fault. I hope you will accept my apologize.
Sore wa watashi no sei deshita. Nozomi wa watashi no sumimasen o moraimashoo.
Itu kesalahan saya. Saya harap kamu akan menerima permintaan maaf saya.

B. No, It wasn't your fault. You don't need to sorry.
Iie, soo dewa arimasen deshita. Anata wa sumimasen o hitsuyoo shimasen.
Tidak, itu bukan kesalahanmu. Kamu tidak perlu minta maaf.

A. But, I mean it. I do apologize.
Watashi wa soo desu. Taihen sumimasen.
Tapi, saya serius. Saya benar-benar minta maaf.

- B. Okay! I accept your apologize.
Yoroshi desu! Watashi wa anata no sumimasen o torimasu.
 Oke! Saya menerima permintaan maafmu.
- A. Really? Thank you very much.
Soo desu ka? Doo arigatoo gozaimasu.
 Sungguh? Terima kasih banyak.
- B. But, Please don't let it happen again.
Shikasi, doozo mata wa so iu fu na naru suru wo yusute wa ikemasen.
 Tapi, tolong jangan terjadi seperti itu lagi.
- A. Yes, I promise you. It won't happen again.
Hai, Watashi wa yakusoko shimasoo. Mata wa naru shimai.
 Ya, saya berjanji. Itu tidak akan terjadi lagi.

6. TELEPHONE~DENWA~TELEPON

- A. Hello! Good afternoon! Can I speak to Miss Litta, please?
Moshi-moshi! Konbanwa. Watashi wa Litta-san e hanasu koto ga dekimasu ka?
 Halo! Selamat sore! Bisa bicara dengan nona Litta?
- B. Hello, speaking. Who is calling?
Moshi-moshi! Watashi wa Litta desu. Anata wa donate desu ka?
 Halo, saya sendiri. Dengan siapa ini?
- A. It's me John.
Watashi wa John desu.
 Saya John.
- B. Oh John! How are you doing?
Oh John-san! Ogenki desu ka?
 Oh John! Apa kabar?
- A. Fine, thank you. What about you?
Genki desu, arigatoo gozaimasu. Anata wa?
 Baik, terima kasih. Bagaimana denganmu?
- B. I'm very well. By the way! What's the matter?
Watashi wa genki desu. Tokoro de! Doo shimashita ka?
 Saya baik sekali. Omong-omong! Ada apa ya?

- A. I want to ask you having dinner with me.
Watashi wa yuushoku o omanekitai desu.
Saya ingin mengajakmu makan malam.
- B. Would you? With pleasure. When?
Soo desu ka? Mairimashoo. Itsu?
Benarkah? Dengan senang hati. Kapan?
- A. Tonight. I'll pick you up at seven p.m.
Komban desu. Watashi wa Anata ni gogo shichi ji o omekaeru ni shimashoo.
Nanti malam. Saya akan menjemputmu jam 7.
- B. All right. I'll be waiting for you.
Yoroshi desu. Watashi wa Anata o matte desho.
Baiklah. Saya akan menunggumu.
- A. See you.
Dewa nochihodo.
Sampai nanti.

7. AT THE RESTAURANT~RESUTORAN DE~DI RESTORAN

- A. Waitress! Give us the menu, please?
Wetoresu! Menyuu o misete kudasai?
Pelayan! Tolong berikan kami menunya?
- C. This is the menu, Sir.
Kore wa menyuu desu.
Ini menunya, tuan.
- A. What would you like to eat?
Anata wa nani ga tabetai desu ka?
Kamu mau makan apa?
- B. I would like to eat fried rice.
Watashi wa yakimeshi o tabetai desu.
Saya mau makan nasi goreng.
- A. What would you like to drink?
Anata wa nani ga nomitai desu ka?
Kamu mau minum apa?

B. I would like to drink lemon juice.

Watashi wa orenji jusu o nomitai desu.

Saya mau minum jus jeruk.

A. Waitress, We want two plates of fried rice and two glasses of lemon juice.

Wetoresu! Yakameshi futa osara to orenji jusu futa kappu o yatte kudasai.

Pelayan! Kami ingin dua piring nasi goreng dan dua gelas jus jeruk.

How much have we to pay for drinks and meals?

Watashitachi wa nomimono o tabemono o ikura desu ka?

Berapa yang harus kami bayar untuk makanan dan minuman?

C. This is the bill, Sir. Ten thousand and two hundred and fifty rupiah.

Kore wa reshiito desu. Ichi man nihyaku go juu rupia desu.

Ini bonnya, Pak. Sepuluh ribu dua ratus lima puluh rupiah.

A. All right, here is the money.

Hai, Okane wa koko ni arimasu.

Baiklah, ini uangnya.

C. Please pay it at the cashier.

Kaikei de haratte kudasai.

Tolong bayar di kasir.

A. Where is the cashier?

Kaikei wa doko desu ka?

Di mana kasirnya?

C. Over there, in the corner.

Tsugi no kado ga arimasu.

Di sudut sebelah sana.

8. UNIVERSITY-DAIGAKU-UNIVERSITAS

A. What is the name of the head of University?

Daigaku no kanshiro to iu wan an desu ka?

Disebut apakah yang memimpin universitas?

B. The name of the head of University is Rector.

Gakucho desu.

Pemimpin universitas disebut Rektor.

- A. What is the name of the head of Faculty?
Gakubu no kanshiro to iu wan an desu ka?
Disebut apakah yang memimpin Fakultas?
- B. The name of the head of Faculty is Dean.
Gakubucho desu.
Pemimpin Fakultas disebut Dekan.
- A. What is the name of the head of department of a field?
Sho bumon no kanshiro to iu wan an desu ka?
Disebut apakah yang memimpin jurusan?
- B. The name of the head of department of a field is chief.
Kacho desu.
Pemimpin jurusan disebut ketua jurusan.
- A. What is the name who teaches at the university?
Daigaku no sensei to iu wan an desu ka?
Disebut apakah yang memimpin jurusan?
- B. The name of who teaches at the university is lecturer.
Koshi desu.
Pemimpin jurusan disebut ketua jurusan.
- A. What is the field of your study?
Anata no sennen wan an desu ka?
Apa bidang pelajaran Anda?
- B. My field of study is Architecture, and you?
Kenchikugaku desu. Anata wa?
Bidang pelajaran saya adalah Arsitek. Anda sendiri?
- A. My field of study is Chemistry.
Shizen kagaku.
Bidang pelajaran saya adalah Kimia.

9. AT THE BOOK STORE~*HON YA DE*~DI TOKO BUKU

A. Litta! I didn't expect to see you here.

Litta-san! Koko de au to wa omoimasen deshita.

Litta! Saya tidak menyangka bertemu kamu di sini.

B. John! I haven't seen you for along time. How's life?

John-san! Shibaraku o ai shimasen deshita ne. Ogenki desu ka?

John! Sudah lama saya tidak ketemu sama kamu. Apa kabar?

A. Good. By the way! What are you doing here?

Genki desu. Tokoro de! Anata wa kono ni nani o shite imasu ka?

Baik. Omong-omong! Apa yang kamu kerjakan di sini?

B. I am looking for English-Germany-Indonesian Conversation Book.

Watashi wa Nichiyoo Eigo-Nihongo-Indonesiago no kaiwa o sagashite imasu.

Saya mencari buku percakapan Inggris-Jerman-Indonesia.

A. Who's the author?

Chosa wa dare desu ka?

Siapa pengarangnya?

B. The author is Ogive Saputra.

Chosa wa Ogive Saputra desu.

Pengarangnya Ogive Saputra.

A. Who's the publisher?

Shuppansha wa dare desu ka?

Siapa penerbitnya?

B. The publisher is Kesaint Blanc.

Shuppansha wa Kesaint Blanc desu.

Penerbitnya Kesaint Blanc.

A. I know the book that you're looking for.

Watashi wa dochira ni hon ga sagashite shirimasu.

Saya tahu buku yang kamu cari.

B. Really? Could you help me to find it?

Soo desu ka? Tetsudatte kudasaimasu ka?

Betulkah? Bisakah kamu menolong saya mencarinya?

A. Sure! Why not?

Mochiron! Naze ike nai no ka?

Tentu saja! Mengapa tidak?

B. It's very kind of you. Thank you.

Anata wa totemo shinsetsu desu. Arigatoo gozaimasu.

Kamu baik sekali. Terima kasih.

A. Don't mention it.

Doo itashimashite.

Terima kasih kembali.

10. LOVE~AISURU~CINTA

A. You are the most beautiful woman that I've ever seen.

Anata wa ichiban kirei na onna o mimashita.

Kamu wanita yang paling cantik yang pernah saya lihat.

B. Oh, yes? You must be kidding.

Soo desu ka? Odekete wa ikemasen.

Oh, ya! Kamu pasti bercanda.

A. No, I'm not kidding. I'm in love with you.

Iie, ikemasen. Watashi wa Anata ni koiniochiru wo da to omoimasu.

Tidak, saya tidak bercanda. Saya jatuh cinta padamu.

B. Why do you falling in love with me?

Dooshite ga Anata ni koiniochiro wo imasuka?

Mengapa kamu mencintaiku?

A. I don't know. I feel that I can't live without you.

Shirimasen. Watashi no kibun wa Anata wo nashi ni seikatsu shitake nai desu.

Saya tidak tahu. Saya merasa tidak dapat hidup tanpa kamu.

B. I'm very exciting.

Ich bin sehr gerne.

Saya sangat tersanjung.

A. How about you? Do you have the same feeling?

Und dir? Haben Sie mit mir?

Bagaimana denganmu? Apakah kamu mempunyai perasaan yang sama?

B. I don't know. I can't answer it now.

Shirimasen. Ima wa henzi wo dekimasen.

Saya tidak tahu. Saya tidak bisa jawab sekarang.

A. You don't need to answer it now.

Ima wa henzi wo hitsuyoo dewa arimasen.

Kamu tidak perlu menjawabnya sekarang.

B. Okay, You must to wait till I finish my study.
Yoroshi desu, Matte nakute wa ikenai mada watashi no gakko wo sotsugyo shimasu.
Oke, kamu harus menunggu sampai saya tamat sekolah dulu.

A. I'll always be waiting for you.
Watashi wa anata wo matte desho.
Saya akan selalu menunggumu.

11. MARRIAGE~KEKKON~PERNIKAHAN

A. He will be marryn ext week.
Raishuu wa kare wo kekkon shimashoo.
Dia akan menikah minggu depan.

B. What date will he be marry?
Nan nichi wa kare wo kekkon shimashoo ka?
Tanggal berapa dia akan menikah?

A. It's November twenty second.
Juuichi gatsu nijuunichi desu.
Tanggal 22 Nopember.

B. Where is the place will be held?
Doko ni shimasu ka?
Di manakah tempat pelaksanaannya?

A. It will be held at Sahid Jaya Hotel.
Sahid Jaya no hoteru de shimasu.
Akan dilaksanakan di Hotel Sahid Jaya.

B. Where does the bride come from?
Hanayome wa doko kara koraremashita ka?
Pengantin wanitanya berasal dari mana?

A. She is from Bandung, West Java.
Kanojo wa nishi no Jawa kara khimasu ta.
Dia berasal dari Bandung, Jawa Barat.

B. How long have they been love each other?
Anohito tachi wa nagai no aida ni shimashita ka?
Sudah berapa lama mereka saling mencintai?

A. It's been about five years.

Go nen gurai deshita.

Sudah sekitar lima tahun.

B. Does his prospective wife is beautiful?

Kare no okusan na kohosa wa kirei desu ka?

Apakah calon istrinya cantik?

A. Yes, She is very beautiful.

Hai, Kanojo wa taihen kirei desu.

Ya, Dia sangat cantik.

B. I hope they will be happy.

Futari no anohitotachi wa saiwaina arimashoo da to nozomimasu.

Saya harap mereka akan bahagia.

A. I hope so.

Watashi mo nozomi desu.

Saya harap begitu.

12. AT THE GARMENT STORE~ YOOFUKUYA DE~DI TOKO PAKAIAN

A. Good morning! What can I do for you?

Ohayoo gozaimasu! Nani o sashii agemashoo ka?

Selamat pagi! Apa yang dapat saya Bantu?

B. Good morning! I want to buy a shirt.

Ohayoo gozaimasu! Shatsu ga kaitai desu.

Selamat pagi! Saya ingin membeli sebuah kemeja.

A. What kind of shirt do you want?

Anata wa nani shatsu ga kaitai desu ka?

Kemeja jenis apa yang Anda inginkan?

B. Have you got cotton shirt?

Men orimono arimasu ka?

Apakah Anda punya jenis katun?

A. Yes, sir. What size do you want?

Hai, Doko wa nani saizu ga kaitai desu ka?

Ada, tuan. Ukuran berapa yang Anda inginkan?

B. I want a large size.

Motto okii saizu wo onegai shimasu.

Saya ingin ukuran besar.

A. All right, Sir. Here you are.

Yoroshi desu. Kore wa desu.

Baiklah, Pak. Ini dia barangnya.

B. What is the price?

Kore wa ikura desu ka?

Berapakah harganya?

A. It's twenty dollar.

Hi juu doru desu.

Dua puluh dollar.

B. It's too expensive! How about fifteen dollar?

Taihen takai desu. Dooshite ga juu go doru desu ka?

Mahal sekali! Bagaimana kalau lima belas dollar?

A. All right, take it.

Yoroshi desu.

Baiklah. Ambil saja

B. Thank you very much.

Doomo arigatoo gozaimasu.

Terima kasih banyak.

13. AT THE POST OFFICE~YUUBINKYOKU DE~DI KANTOR POS

A. Can I help you, Miss?

Tasuke dekimasu ka, Ojosan?

Bisakah saya menolong Anda, Nona?

B. Yes, I want to send this letter.

Kono tegami o okuritai no desu ga.

Saya ingin mengirim surat ini.

A. Where is the place you want to send it?

Doko e desu ka?

Di manakah Anda ingin mengirimnya?

B. To London.
E Rondon desu.
Ke London

What is the postage for a letter to London?
Rondon muke no tegami wa ikura desu ka?
Berapakah harga perangko untuk ke London?

A. It's six thousand rupiah.
Roku sen rupia desu.
Enam ribu rupiah.

B. Give me one, please.
Doozo ichi desu.
Saya beli satu.

A. Here you are, Miss.
Ojosan, Kore wa desu.
Ini perangkonya, Nona.

B. When will this letter get there?
Itsu ga goro tsuki imasu ka?
Kapan surat ini sampai di sana?

A. About two weeks.
Sanshuukan gurai desu.
Sekitar dua minggu.

B. I want to send this by airmail.
Kore wa kookuubin de okutte kudasai.
Saya ingin dikirim lewat pos udara.

A. Yes, Miss.
Hai, Ojosan.
Ya, Nona.

B. Thank you, Sir.
Arigatoo gozaimasu.
Terima kasih banyak, Pak.

A. You're welcome.
Doo itashimashite.
Terima kasih kembali.

14. TAXI~TAKUSHII~TAKSI

A. Taxi!

Takushii!

Taksi!

B. Where can I take you, Sir?

Doko wa watashi no e ikimasu ka?

Bapak mau ke mana?

A. Take me to the Hotel Indonesia.

Indonesia no Hosteru ni tsurete itte kudasai.

Antar saya ke Hotel Indonesia.

B. All right, Sir.

Yoroshi desu.

Baiklah, Pak.

A. By the way, how long have you been a taxi driver?

Tokore de, Anata wa takushii utensu wa nagai no aida ni shimashita ka?

Omong-omong, sudah berapa lama Anda jadi supir taksi?

B. About three years, Sir.

San nannen daitai desu.

Sekitar tiga tahun, Pak.

A. It's quite long, isn't it?

Nagai kanari desu ne?

Lama juga, ya?

B. Yes, Sir. What will you do in Hotel Indonesia?

Hai, Anata wa Indonesia no Hosteru de nani ga shimashoo ka?

Ya, Pak. Apa yang akan Bapak lakukan di Hotel Indonesia?

A. I have an appointment with my friend.

Watashi no tomadichi to oyakusho ga arimasu.

Saya ada janji dengan teman.

B. I see, Here we are, Sir.

Wakarimashita, Kore wa desu.

Kita sudah sampai, Pak.

A. How much have I to pay?

Soko made ikura desu ka?

Berapa ongkosnya?

B. It's fifteen thousand rupiah, Sir.

Juugo man wa rupia desu.

Lima belas ribu rupiah, Pak.

A. Here is the money. Keep the change!

Okone wa koko ni arimasu. Otsuri wa totteoite kudasai.

Ini uangnya. Kembaliannya untuk kamu.

B. Thank you very much, Sir.

Doomo arigatoo gozaimasu.

Terima kasih banyak, Pak.

15. AT THE HOTEL~HOTERU DE~DI HOTEL

A. Good evening, Sir. May I help you?

Konbanwa. Tasukerite mo ii desu ka?

Selamat malam, Pak. Bolehkah saya membantu Anda?

B. Good evening, I want to book a single room.

Konbanwa, Watashi wa hitotsu no heya wo chumon shitai desu.

Selamat malam, saya ingin pesan kamar untuk satu orang.

A. How long do you want to stay?

Nannichi gurai otomari desu ka?

Berapa lama Anda mau tinggal?

B. I want to stay for three days.

Watashi wa san yoobi gurai desu.

Saya ingin tinggal selama tiga hari.

A. The charge is one hundred dollar a day. So, you must to pay three hundred dollar.

Ichiyoobi wa hyaku doru desu. Minna wa sambyaku doru desu.

Pembayarannya seratus dollar perhari. Jadi, Anda harus membayar tiga ratus dollar.

B. All right then!

Hai, are de wa.

Baiklah kalau begitu.

A. Please register your name and address here.

Koko ni onamae to jusho o onegai shimasu.

Tolong tulis nama dan alamat Anda di sini.

B. Where is the room's key?

Heya no kagai wa doko desu ka?

Mana kunci kamarnya?

A. This is the room's key. Your room is number 150.

Kore wa heyas no kagi desu. Watashi no heyas wa banme 150 desu.

Ini kunci kamarnya. Kamar Anda nomor 150.

B. Thank you very much.

Doomo arigatoo gozaimasu.

Terima kasih.

16. AT THE BANK~GINKOO DE~DI BANK

A. Good morning! What can I do for you, Sir?

Ohayoo gozaimasu! Nani o sashii agemasho ka.

Selamat pagi! Apa yang bisa saya Bantu, Pak?

B. Good morning! I want to see the bank manager.

Ohayoo gozaimasu! Shihoinin ginkoo ni atai no desu ga.

Selamat pagi! Saya ingin bertemu dengan pimpinan bank.

A. I am the bank manager.

Watashi wa Shihoinin ginkoo desu.

Saya pimpinan banknya.

B. How do you do!

Hajimemashite!.

Selamat berkenalan.

A. I'm very pleased to meet you.

Doozo yoroshiku.

Saya sangat senang berkenalan dengan Anda.

B. I would like to open an account in this bank.

Watashi wa kanjoshoo ginkoo de aketai akeru desu.

Saya ingin membuka rekening di bank ini.

A. Do you have an identity card?

Mibun shoomeishoo ga arimasu ka?

Anda punya kartu tanda pengenal?

B. Yes, I have. Here it is.

Hai, Kore wa desu.

Ya, saya punya. Ini dia.

A. For the first to saving up will be charge five hundred thousand rupiah.

Juu man wa dai ichi no tamemashite.

Untuk penabungan pertama lima ratus ribu rupiah.

B. How about for the next saving?

Dooshite ga tsugi no tamemashoo ka?

Bagaimana untuk penabungan berikutnya?

A. It's up to you, Sir.

Anata wa makasemasu.

Itu terserah Anda, Pak.

B. How much the interest per annum?

Ichinen wa rijosha ga ikura desu ka?

Berapa bunganya per tahun?

A. It's fifteen percent.

Juu go desu.

Lima belas persen.

17. ADDRESS~GO JIUSHO~ALAMAT

A. Excuse me, Miss. Can you show me this address?

Sumimasen, Ojosan. Ano go jiusho dekimasu ka?

Maaf, Nona. Bisakah Anda menunjukkan alamat ini?

B. Let me see. I'm sorry. I don't know.

Mitte kudasai. Zannen desu. Shirimasen.

Mari saya lihat. Maaf, Saya tidak tahu.

A. I've lost my way.

Mayotte shimaimashita.

Saya tersesat.

B. Try asking to that man.

Anohito ni yatte miru wo tazumemasu.

Coba tanya sama orang itu.

- A. Excuse me, Sir. Can you help me, please?
Onegai shimasu. Tetsudatte kudasaimasu ka?
 Maaf, Pak. Bisakah Anda membantu saya?
- B. What can I do for you?
Nani o shasii agemashoo ka?
 Apa yang bisa saya Bantu?
- A. Could you show me this place?
Anata wa tekoro de doko ni miru de shimashoo ka?
 Bisakah Anda menunjukkan tempat ini?
- B. I know that address. It's near of my house.
Ano tekoro wa shirimasu. Watashi no uchi wa chikai ga arimasu.
 Saya tahu alamat itu. Itu dekat dari rumah saya.
- A. Thank Goodness!
Kansha shite kudasai!
 Syukurlah!
- B. I want to go home. Let's go now.
Watashi wa kaetai desu. Go issho ni ikimashoo
 Saya ingin pulang. Mari kita pergi sama-sama.
- A. Thank you very much.
Doomo arigato gozaimasu.
 Terima kasih banyak.

18. AT THE BEAUTY SALON~BIYOIN DE~DI SALON KECANTIKAN

- A. Where are you going, Maimori?
Maimori-san. Anata wa doko e ikimasu ka?
 Kamu mau ke mana, Maimori?
- B. I want to go to the beauty salon.
Watashi wa biyoin e ikimasu.
 Saya mau pergi ke salon kecantikan.
- A. Do you know the best of beauty salon in this town?
Ichiban yoi no biyoin wa kono machi ni wo shirimasu ka?
 Apakah kamu tahu salon kecantikan yang terbaik di kota ini?

B. No, I don't. Do you have recommend?

Iie, shirimasen. Nani o osusume desu ka?

Tidak. Apakah kamu punya saran?

A. Yes, I have. You should go to my customer. Here is the address.

Hai, Anata wa watashi no okyaku ikite ii desu. Kore wa jusho desu.

Ya, Sebaiknya kamu ke langganan saya. Ini alamatnya.

B. All right, thank you. I'll go now.

Yoroshi desu. Arigatoo ghozaimasu. Ima wa ikimashoo.

Baiklah, terima kasih. Saya akan pergi sekarang.

C. Good afternoon, Miss. What can I do for you?

Konnichiwa, Ojosan. Nani o sashi agemashoo ka?

Selamat sore, Nona. Apakah yang bisa saya Bantu?

B. I want my hair cut.

Sanpatsu shite moratai desu.

Saya ingin potong rambut.

I'd like shampoo and set, please.

Shanpuu to setto o onegai shimasu.

Saya ingin disampo dan diset.

C. Wait a moment, please. I will attend you soon.

Cotto matte kudasai. Sugu kakari masu

Tolong tunggu sebentar. Saya akan segera melayani Anda

19. AT THE RAILWAY STATION~EKI DE~DI STASIUN KERETA API.

A. Excuse me, Sir. Is there any train leaving for Yogyakarta?

Chotto ukagaimasu. Oiteiku wa Yogyakarta e iku arimasu ka?

Permisi Pak. Apakah ada kereta api yang berangkat ke Yogyakarta?

B. Sorry, Sir. There isn't any train leaving.

Sumimasen. Oeteiku wa iku arimasen.

Maaf Pak. Tidak ada lagi kereta api yang berangkat.

A. Shit! I must be in Yogyakarta tonight.

Fushiawase! Kan ban wa Yogyakarta de inakereba ike nai.

Sial! Saya harus berada di Yogyakarta malam ini.

B. Can't you wait till tomorrow?

Anata wa made atashi wo matte dekimasen ka?

Bisakah Anda menunggu sampai besok?

A. No, I can't. My wife is terrible ill.

Iie, dekimasenIch. Watashi no kanai wa hidoi byoki desu.

Tidak bisa. Istri saya sakit keras.

B. I am sorry to hear that.

Watashi no kinodoku desu.

Saya turut prihatin.

A. Thank you. Well... What must I do know?

Arigatoo gozaimasu. Do desu ne ...Ima wa doko shimashoo ka?

Terima kasih. Bagaimana ya...Apa yang harus saya lakukan sekarang?

B. You can take by bus.

Basu de dekimasu da to omoimasu.

Anda bisa naik bis.

A. That's a good idea.

SAore wa yoi kangai desu..

Itu ide yang baik.

20. NAMES OF THE DAYS~YOوبي NO NA ~NAMA-NAMA HARI

Sunday

Nichiyoobi

Hari Minggu

Monday

Getsuyoobi

Hari Senin

Tuesday

Kayoobi

Hari Selasa

Wednesday

Suiyoobi

Hari Rabu

Thursday
Mokuyoobi
Hari Kamis

Friday
Kinyoobi
Hari Jumat

Saturday
Doyoobi
Hari Sabtu

This week
Konshuu
Minggu ini

Next week
Raishuu
Minggu depan

Last week
Senshuu
Minggu lalu.

A. How many days are there in a week?
Isshuukan ni wa nan niche arimasu ka?
Berapa banyak hari dalam seminggu?

B. There are seven days in a week.
Isshuukan ni wa nanuka arimasu.
Ada tujuh hari dalam seminggu.

A. What day is today?
Kyoo wa nan yoobi desu ka?
Hari ini hari apa?

B. It's Monday
Kyoo wa Getsuyoobi desu.
Hari Senin

A. What day was yesterday?
Kinoo wa nan yoobi deshita ka?
Kemarin hari apa?

B. It's Sunday.

Kinoo wa Nichiyooobi deshita.

Hari Minggu

A. What day was before yesterday?

Ototoi wa nan yoobi deshita ka?

Kemarin dulu hari apa?

B. It's Saturday.

Ototoi wa Doyoobi deshita.

Hari Sabtu.

A. What day is tomorrow?

Ashita wa nan yoobi desu ka?

Besok hari apa?

B. It's Tuesday.

Ashita wa Kayoobi desu.

Hari Selasa.

A. What day is after tomorrow?

Asatta wa nan yoobi desu ka?

Lusa hari apa?

B. It's Wednesday.

Asatta wa Suiyoobi desu.

Hari Rabu.

21. NAMES OF THE MONTHS~TSUKI NO NAMAЕ ~NAMA-NAMA BULAN

January

Ichigatsu

Januari

February

Nigatsu

Pebruari

March

Sangatsu

Maret

April
Shigatsu
April

May
Gogatsu
Mei

June
Rokugatsu
Juni

July
Shichigatsu
Juli

August
Hachigatsu
Agustus

September
Kugatsu
September

October
Juugatsu
Oktober

November
Juuichigatsu
November

December
Juunigatsu
Desember

This month
Kongetsu
Bulan ini

Next month
Raigetsu
Bulan depan

Last month

Sengetsu

Bulan lalu

A. How many months are there in a year?

Ichinen ni wa nan gatshuu arimasu ka?

Berapa banyak bulan dalam setahun?

B. There are twelve months in a year.

Ichinen ni wa ju ni niche arimasu.

Ada dua belas bulan dalam setahun.

A. What month is now?

Kongetsu wa nangatshu desu ka?

Bulan apa sekarang?

B. It's October.

Kongetsu wa juuichigatsu desu.

Bulan Oktober.

A. What month is next?

Raigetsu wa nan gatshuu desu ka?

Bulan apa bulan depan?

B. It's November.

Juu ichigatsu desu.

Bulan Nopember.

A. What months was the last?

Sengetsu wa nan gatshuu deshita ka?

Bulan lalu bulan apa?

B. It's September.

Ku gatsu deshita.

Bulan September.

22. NUMBERS~KANJO~BILANGAN

Zero

Zere; rei

Nol

One

Ichi

Satu

Two

Ni

Dua

Three

San

Tiga

Four

Shi

Empat

Five

Go

Lima

Six

Roku

Enam

Seven

Sichi; nana

Tujuh

Eight

Hachi

Delapan

Nine

Kyu

Sembilan

Ten

Juu

Sepuluh

Eleven
Juu ichi
Sebelas

Twelve
Juu ni
Dua belas

Thirteen
Juu san
Tiga belas

Fourteen
Juu shi
Empat belas

Fifteen
Juu go
Lima belas

Sixteen
Juu roku
Enam belas

Seventeen
Juu sichi
Tujuh belas

Eighteen
Juu achi
Delapan belas

Nineteen
Juu ku
Sembilan belas

Twenty
Ni juu
Dua puluh

Twenty one
Ni juu ichi
Dua puluh satu

Twenty five
Ni juu go
Dua puluh lima

Thirty
San juu
Tiga puluh

Forty
Yon juu
Empat puluh

Fifty
Go juu
Lima puluh

Sixty
Roku juu
Enam puluh

Seventy
Sichi juu
Tujuh puluh

Eighty
Hachi juu
Delapan puluh

Ninety
Kyu juu
Sembilan puluh

One hundred
Hyaku
Seratus

Five hundred
Gohyaku
Lima ratus

One thousand
Sen
Seribu

1.000

Ten thousand <i>Ichi man</i> Sepuluh ribu	10.000
One hundred and thousand <i>Juu man</i> Seratus ribu	100.000
One million <i>Hyaku man</i> Satu juta	1.000.000
One billion <i>Sen man</i> Satu milyar	1.000.000.000

23. DATES~*NICHI*~TANGGAL

The first of the date
Ichinichi; tsuitachi
Tanggal 1

The second of the date
Futsuka
Tanggal 2

The third of the date
Mikka
Tanggal 3

The forth of the date
Yokka
Tanggal 4

The fifth of the date
Itsuka
Tanggal 5

The six of the date
Muika
Tanggal 6

The seventh of the date
Nanuka
Tanggal 7

The eighth of the date
Yooka
Tanggal 8

The ninth of the date
Kokonoka
Tanggal 9

The tenth of the date
Tooka
Tanggal 10

The eleventh of the date
Juu ichi nichi
Tanggal 11

The twelfth of the date
Ju ni nichi
Tanggal 12

The thirteenth of the date
Ju san nichi
Tanggal 13

The fourteenth of the date
Ju yokka
Tanggal 14

The fifteenth of the date
Ju go nichi
Tanggal 15

The sixteenth of the date
Ju roku nichi
Tanggal 16

The seventeenth of the date
Ju shichi nichi
Tanggal 17

The eighteenth of the date
Ju hachi nichi
Tanggal 18

The nineteenth of the date
Ju ku nichi
Tanggal 19

The twentieth of the date
Hatsuka
Tanggal 20

The twenty first of the date
Ni ju ichi nichi
Tanggal 21

The twenty second of the date
Ni ju nichi
Tanggal 22

The twenty third of the date
Ni ju san nichi
Tanggal 23

The twenty fourth of the date
Ni ju yokka
Tanggal 24

The twenty fifth of the date
Ni ju go nichi
Tanggal 25

The twenty sixth of the date
Ni ju roku nichi
Tanggal 26

The twenty seventh of the date
Ni ju shichi nichi
Tanggal 27

The twenty eighth of the date
Ni ju hachi nichi
Tanggal 28

The twenty ninth of the date
Ni ju ku-nichi
Tanggal 29

The thirtieth of the date
San ju nichu
Tanggal 30

The thirty first of the date
San ju ichi nichu
Tanggal 31

A. What date is today?

Kyoo wa nan niche desu ka?
Tanggal berapa hari ini?

B. It's the first of October.

Jugatsu ichinichi desu.
Tanggal 1 Oktober.

A. What date was yesterday?

Kinoo wa nan niche deshita ka?
Tanggal berapa kemarin?

B. It's thirtieth of September.

Kugatsu san ju niche deshita.
Tanggal 30 September.

A. What date was before yesterday?

Ototoi wa nan niche deshita ka?
Kemarin dulu tanggal berapa?

B. It's twenty ninth of September.

Kugatsu ni ju ku niche deshita.
Tanggal 29 September.

A. What date is tomorrow?

Ashita wa nan nichu desu ka?
Tanggal berapa besok?

B. It's second of October.

Jugatsu futsuka desu.
Tanggal 2 Oktober

A. What date is after tomorrow?
Asatte wa nan nichi desu ka?
Tanggal berapa besok lusa?

B. It's the third of October.
Jugatsu mikka desu.
Tanggal 3 Oktober.

24. BIRTHDAY~TANJOOBI~ULANG TAHUN

A. What date is your birthday?
Anata no tanjoobi wa nan niche deshoo ka?
Tanggal berapa hari ulang tahunmu?

B. It's April twenty five.
Shigatsu ni juu go niche desu.
Tanggal 25 April.

A. Today is April twenty five.
Kyoo wa ahigatsu no ni juu go niche da to omoimasu.
Hari ini tanggal 25 April.

B. Yes, you are right. It's my birthday today.
Hai, Anata wa tadashii no de. Kyoo wa watashi no tanjoobi deshoo.
Ya, kamu betul. Hari ini adalah hari ulang tahunku.

A. Many Happy Returns of the day!
Tanjoobi omedetoo gozaimasu!
Selamat ulang tahun!

B. Thank you very much.
Arigatoo gozaimasu.
Terima kasih banyak.

A. Do you want to make a party?
Paati ga tsukutai desu ka?
Apakah kamu ingin mengadakan pesta?

B. Yes, of course. There will be a party tonight. I really hope you can come.
Hai, gewiss. Kanban wa paati ga arimasu. Anata ni kite itadakeru to ureshii no desu.
Ya, tentu saja. Pestanya nanti malam. Saya sungguh berharap kamu bisa datang.

- A. It's wonderful. I'd love to come.
Kimocho no yoi. Yorokonde yosote itada kimasu.
Betapa menyenangkan. Saya pasti datang.
- B. See you tonight.
Ja mata kanban.
Sampai nanti malam.
- A. See you.
Dewa nochihodo.
Sampai nanti.

25. COLOR~IRO~WARNA

- A. What color do you prefer?
Anata wa nani iro ga suki desu ka?
Apa warna kesukaanmu?
- B. I like white, blue, and gray.
Shiroi ya aoi ya nezumi-iro suki desu.
Saya suka warna putih, biru, dan abu-abu.
- A. Do you have a car?
Anata wa jidosha ga arimasu ka?
Apakah Kamu punya mobil?
- B. Yes, I have a car, why?
Hai, Arimasu. Naze?
Ya, saya punya sebuah mobil. Kenapa?
- A. What is your car's color?
Anata no jidosha wa nan no iro desu ka?
Apa warna mobilmu?
- B. My car's color is black.
Watashi no jidosha wa kuroi desu.
Mobil saya warna hitam.
- A. What is the rainbow's color?
Niji wa nan no iro desu ka?
Apa warna pelangi?

- B. There are red, yellow, and green.
Akai ya kiiri ya midori desu.
Warna merah, kuning, dan hijau.
- A. What is your house's color?
Anata no uchi wa nan no iro desu ka?
Apa warna rumahmu.
- B. There are brown and purple.
Chairo to murasaki desu.
Warna coklat dan ungu.

26. HOBBY~SHUMI-HOBBI

- A. What's your hobby?
Anata no shumi wa nan desu ka?
Apa hobi kamu?
- B. My hobbies are sports.
Watashi no shumi wa supootsu desu.
Hobi saya olahraga.
- A. What kind of sports do you like?
Donna ga supootsu wa suki desu ka?
Olahraga apa saja yang kamu suka?
- B. I like football, badminton, and swimming. What about you?
Watashi wa futtobooru ya badominton ya oyogi wo suki desu. Anata wa?
Saya suka sepak bola, bulu tangkis, dan berenang. Bagaimana dengan kamu?
- A. My hobby is art.
Watashi no shumi wa bijutsu desu.
Hobi saya adalah seni.
- B. What kind of arts do you like?
Donna ga bijutsu wa suki desu ka?
Seni apa saja yang kamu suka?
- A. I like singing, dancing, and playing guitar.
Watashi wa utaimasu ya dansu ya gitar na asobimasu suki desu.
Saya suka menyanyi, menari, dan bermain gitar.

B. Do you like fishing?

Tsuri o suru wa suki desu ka?

Apakah kamu suka memancing?

A. No, I don't like it. How about you?

Iie, Sukimasen. Anata wa?

Tidak, saya tidak suka. Bagaimana dengan kamu?

B. I like it very much.

Taihen suki desu.

Saya suka sekali.

27. VACATION~YASUMI~LIBURAN

A. Why you don't go to school?

Dooshite ga Anata wa gakkoo e ikimasen ka?

Mengapa kamu tidak pergi sekolah?

B. It's Sunday today, isn't it?

Kyoo wa nichiyooobi desu ne?

Hari ini hari minggu, bukan?

A. Oh my God! I forget it.

Kowa ikani! Watashi wa wasuremashita.

Astaga! Saya lupa.

B. Never mind. How about if we go for vacation?

Doitashimashite. Watashitachi wa yasumi e ikimashoo ka?

Tidak mengapa. Bagaimana kalau kita pergi liburan?

A. My pleasure. Where will we go?

Mairimasyoo. Watashitachi wa doko e ikimashoo ka?

Dengan senang hati. Kita akan pergi ke mana?

B. Let's go to the Ragunan Zoo.

Watashitachi wa Ragunan doobutsuen e ikimashoo.

Mari kita pergi ke kebun binatang Ragunan.

A. What can we see there?

Watashitachi wa nani miyo ga asoko ni dekimasu ka?

Apa yang bisa kita lihat di sana?

B. We can see Lion, Tiger, Monkey, Snake, Bear, Crocodile, and more.

Watashitachi wa shisi ya tora ya saru ya hebi ya kumaya ya wani nado ga miru dekimasu.

Kita bisa melihat singa, monyet, ular, beruang, buaya, banyak lagi.

A. It's very interesting.

Hijo no omoshiroi.

Sangat menarik.

B. How long does it take by bus?

Basu de dono gurai kakarimasu ka?

Berapa lama kalau naik bis?

A. It's not too long. About one hour by bus.

Amari nagai arimasen. Basu de ichi ji kan gurai kakarimasu.

Tidak terlalu lama. Kira-kira satu jam naik bis.

B. Let's go now.

Ima wa ikimasu.

Mari kita pergi sekarang.

28. WEATHER~TENKI~CUACA

A. How is the weather today?

Kyoo no tenki wa doo desu ka?

Bagaimanakah keadaan cuaca hari ini?

B. It's nice day today, isn't it?

Kyoo wa yoi tenki desu ne?

Hari ini cuaca cerah, bukan?

A. Yes it is, but it's very hot today.

Hai, kyoo wa taihen atsui desu.

Ya, tapi hari ini sangat panas.

B. How's the weather tomorrow?

Ashita no tenki wa doo deshoo ka?

Bagaimanakah keadaan cuaca besok?

A. I don't know. I haven't heard the forecast of the weather yet.

Shirimasen. Watashi wa tenki yohoo wo kikimasen.

Saya tidak tahu. Saya belum mendengar ramalan cuaca.

B. I think it will be rain tomorrow.
Ashita wa ame ga furu deshoo da to omoimasu.
Menurut saya besok akan hujan.

A. I don't think so.
Soo da ta omoimasen.
Saya kira tidak.

B. What do you think?
Nani ga omoimasu ka?
Menurut kamu apa?

A. I think it will be cloudy tomorrow.
Ashita wa kumotta deshoo da to omoimasu.
Saya kira besok akan berawan.

B. I hope so.
Soo da to nozomimasu.
Saya harap begitu.

29. GARDEN~NIWA~KEBUN

A. There is a garden in the back of my house.
Watashi no uchi no ushiro ni niwa ga arimasu.
Ada kebun di belakang rumah saya.

B. What did you plant?
Nani ga uemashoo ka?
Apa yang kamu tanam?

A. I've planted fruits like banana, pineapple, papaya and mango.
Kudamo wa a iu yon a banana ya painappuru ya papaiya ya mango sono ta uemashita.
Saya sudah tanami buah-buahan seperti pisang, nenas, papaya, dan mangga.

B. What else?
Nani ga matto imasu ka?
Apa lagi?

A. I also planted vegetables like amaranth, cabbage, and carrot.
Watashi mo yasai wa a iu yo na horensoo ya kyabetsu ya ninjin ya suika sono ta uemashita.
Saya juga tanami sayur-sayuran seperti bayam, kol, dan wortel.

B. You don't need to buy the fruits and the vegetables, do you?

Anata wa kudamo to yasai wo kaimasen ne?

Kamu tidak perlu membeli buah-buahan dan sayur-sayuran, bukan?

A. Yes, I've even sold it to the market.

Hai, Watashi mo ichiba de kaimashita.

Ya, saya bahkan menjualnya di pasar.

B. Do you know about agriculture?

Anata wa nogyo no chisiki shirimasu ka?

Apakah kamu tahu tentang pertanian?

A. Yes, of course. Agriculture is my background of education.

Hai, mochiron. Kyoikugaku no haikai wa nogyo desu.

Ya, tentu saja. Pertanian adalah latar belakang pendidikan saya.

30. HOURS~JI~JAM

One o'clock

Ichi ji

Jam satu

Two o'clock

Ni ji

Jam dua

Three o'clock

San ji

Jam tiga

Four o'clock

Yo ji

Jam empat

Five o'clock

Go ji

Jam lima

Six o'clock

Roku ji

Jam enam

Seven o'clock

Shichi ji

Jam tujuh

Eight o'clock

Hachi ji

Jam delapan

Nine o'clock

Ku ji

Jam sembilan

Ten o'clock

Juu ji

Jam sepuluh

Eleven o'clock

Juu ichi ji

Jam sebelas

Twelve o'clock

Juu ni ji

Jam dua belas

Half past one (1.30)

Ichi ji han

Jam setengah dua

Half past five (5.30)

Go ji han

Jam setengah enam

Half past ten (10.30)

*Juu ji han **

Jam setengah sebelas

It's five minutes to twelve (11.55)

*Juu ni ji go fun mae desu. **

Jam dua belas kurang lima menit.

A quarter past one (1.15)

Ichi ji juu go fan sugi

Jam satu lewat lima belas.

A quarter past five (5.15)
Go ji juu go fun sugi
Jam lima lewat lima belas

Seven o'clock a.m. (7 a.m.)
*Gozen sichi ji ***
Jam tujuh pagi

Seven o'clock p.m. (7 p.m.)
*Gogo sichi. ***
Jam tujuh malam

One hour
Ichi ji kan
Satu jam

Five hours
Go ji kan
Lima jam

- * Untuk menyatakan setengah jam digunakan *han*, untuk menyatakan kurang digunakan *mae*
- ** *gozen* (jam 12 malam sampai jam 12 siang)
Gogo (jam 12 siang sampai jam 12 malam)

A. What time is it now?
Ima nan ji desu ka?
Jam berapa sekarang?

B. It's half past six.
Roku ji han desu.
Jam setengah tujuh.

A. Where are you going?
Anata wa doko e ikimasu ka?
Kamu mau ke mana?

B. I'm going to the campus.
Watashi wa daigaku e ikimasu.
Saya mau pergi ke kampus.

A. What's the time you usually leave?
Itsumo wa nanji ikimashita ka?
Jam berapa biasanya kamu berangkat?

- B. I usually leave at six o'clock.
Itsumo wa roku ji ikimashita.
 Saya biasa berangkat jam enam.
- A. How long does it take to your campus?
Anata no daigaku wa itsu dono gurai kakarimasu ka?
 Berapa lama perjalanan ke sekolahmu?
- B. It's one hour.
Ichi ji kan desu.
 Satu jam
- A. If that so, you must leave at once.
Soo nara, Anata wa ima sugu tatanakereba narimasen.
 Kalau begitu, kamu harus berangkat sekarang.
- B. All right. Good bye.
Hai, Sayoonara.
 Baiklah. Selamat tinggal.

31. DOCTOR~ISHA~DOKTER

- A. What's your trouble, Miss?
Nani ga byoki o shimasu ka?
 Apa keluhan Anda, Nona?
- B. I have pains on my head, doctor.
Isha, Watashi wa atama ga itai mimasu.
 Kepala saya sakit, dokter.
- A. Does it always pain?
Jikan ju wa byoki wo kakarimasu ka?
 Apakah selalu sakit?
- B. Yes it does, doctor.
Hai, isha.
 Ya, selalu sakit dokter.
- A. Okay, Let me check you up first.
Yoroshi desu. Dai ichi wa shirabetai desu.
 Oke, mari saya periksa.

B. Is there anything serious?

Isha, Jubyo desu ka?

Apakah ada yang serius?

A. No, there isn't. You just need to take a rest.

Iie, dewa arimasen. Ansu ni shite inakereba ikemasen.

Tidak ada, kamu hanya perlu istirahat.

B. Anything else, doctor?

Isha, Hoki na nani ga I desu ka?

Masih ada lagi, dokter?

A. Yes, You don't think too much.

Hai, Taihen omoite wa ikemasen.

Jangan terlalu banyak berpikir.

B. All right, Doctor. When shall I come back?

Hai isha. Itsu morai ni kitara ii desu ka?

Baiklah dokter. Kapan sebaiknya saya datang lagi?

A. If you've got pain again.

Mata wa byoki ga imasu nara.

Jika sakitnya kambuh lagi.

B. Okay, Doctor. Thank you so much.

Yoroshi desu. Arigatoo gozaimasu.

Oke dokter. Terima kasih banyak.

32. CINEMA~EIGA KAN~BIOSKOP

A. Are you busy tonight?

Konbanwa isogashii desu ka?

Apakah kamu sibuk malam ini?

B. No, I'm not busy. Why?

Iie, dewa arimasen. Naze?

Tidak, saya tidak sibuk. Kenapa?

A. I want you to go with me.

Isshoo ni ikitai desu.

Saya ingin kamu pergi denganku.

B. Where are you going to go?

Anata wa doko e ikimashoo ka?

Kamu mau ke mana?

A. I'm going to go to the cinema.

Watashi wa eiga kan e ikimashoo.

Saya mau pergi ke bioskop.

B. There is a good film at the Planet Hollywood

Planet holywood eiga kan dewa ii eigo yatte imasu yo.

Ada film bagus di Bioskop Planet Hollywood.

A. What is the title of the film?

Nan no eiga desu ka?

Apa judul filmnya?

B. The title of the film is Titanic.

Titanic to iu eiga desu.

Judulnya Titanic.

A. I heard that's a good film.

Sore wa yoi eiga ga kikimashita.

Saya dengar itu film bagus.

B. Yes, the main actor is Leonardo Di Caprio.

Hai, Danyu wa Leonardo di caprio desu.

Ya, actor utamanya Leonardo Di Caprio.

A. He is my favorite film star.

Kare wa haiyu no suki desu.

Dia bintang film favorit saya.

B. Would you like to see it?

Ano eiga ga suki desu ka?

Maukah kamu menontonnya?

A. I'd like to very much.

Taihen suki desu.

Saya mau sekali,

33. GUEST~KYAKU~TAMU

- A. Hi! Mother, this is my friend. Suzuka, this is my mother.
Haha! Kore wa watashi no tomodachi. Suzuka-san, Watakushi nohaha desu.
Hai! Ibu. Ini Suzuka teman saya. Suzuka, ini ibu saya.
- B. How do you do, Suzuka .
Hajimemashite, Suzuka-san.
Selamat berkenalan, Steffie.
- C. I'm very pleased to meet you, Madam.
Doozo yoroshiku.
Saya sangat senang berkenalan dengan Anda, Nyonya.
- B. Where do you come from?
Doko kara koraremashita ka?
Dari mana asalmu?
- C. I come from Japan.
Watakushi wa Nippon kara kimashita.
Saya berasal dari Jepang.
- B. Are you married?
Kekkon shite imasu ka?
Apakah kamu sudah menikah?
- C. Not yet, Madam.
Iie, mada imasen.
Belum, Nyonya.
- A. Mum, Suzuka will be our guest. She will be stay here.
Haha, Suzuka wa watashitachi no kyaku desu. Kanojo wa doko ni sunde imasu.
Ibu, Steffie akan jadi tamu kita. Dia akan tinggal di sini.
- B. Oh yes. How long you'll be stay in here?
Soo desu ne. Nannichi gurai otomari desu ka?
Oh ya. Berapa lama kamu akan tinggal di sini?
- C. About two weeks, madam.
San shuukan gurai desu.
Sekitar dua minggu, Nyonya.
- B. Enjoy it. Make your self at home.
Ich wünsche Ihnen viel vergnu. Fühlen Sie sich zu hause.
Bersenang-senanglah. Anggap rumah kamu sendiri.

C. Thank you very much, Madam.
Vielen dank, meine Dame.
Terima kasih banyak, Nyonya.

B. You're welcome.
Keine ursache.
Terima kasih kembali.

34. LOOKING FOR JOB~*SHUSHOKU O SAGASU* ~MENCARI PEKERJAAN

A. Good morning! Sir.
Ohayoo gozaimasu!.
Selamat pagi! Pak.

B. Good morning!
Ohayoo gozaimasu!
Selamat pagi!

A. I'm coming to looking for a job, Sir.
Watashi wa shushoku o sagasu wo kite imasu.
Saya datang untuk mencari pekerjaan, Pak.

B. Have a sit, please.
Doozo okake kudasai.
Silahkan duduk.

A. Thank you, Sir.
Arigatoo gozaimasu.
Terima kasih Pak.

B. Where's your application letter?
Mooshikomu no tegami wa doko desu ka?
Mana surat lamaran Anda?

A. Here it is, Sir.
Kore wa desu.
Ini surat lamaran saya, Pak.

B. Have you ever worked before?
Anata wa no mae ni wo hatarakimashita ka?
Apakah Anda sudah pernah bekerja sebelumnya?

A. Not yet, Sir.

Iie mada desu yo.

Belum, Pak.

B. Can you speak English?

Anata wo eigo ga dekimasu ka?

Anda bisa berbahasa Inggris?

A. Yes, I can, Sir.

Hai, soo desu.

Ya Pak, saya bisa.

B. Can you speak Japanese?

Anata wa nihongo ga dekimasu ka?

Anda bisa berbahasa Inggris?

A. Yes, I can, Sir. But just a little.

Hai, sukoshi dekimasu.

Bisa pak, tapi hanya sedikit-sedikit.

B. Please come for interview next week.

Doozo raishuu wa menkai wo irasshaimasu.

Datanglah minggu depan untuk wawancara.

A. Thank you, Sir.

Arigatoo gozaimasu.

Terima kasih, Pak.

B. You're welcome.

Doo itashimashite!

Terima kasih kembali.

35. PUBLIC WARNING~IPPAN NE ~ PERINGATAN PUBLIK

No Passing!

Tsuko Dome!

Dilarang Lewat!

No Smoking!

Kin'en!

Dilarang Merokok!

No Parking!
Chusa kinshi!
Dilarang Parkir!

Do not disturb!
Jama o shinaide kudasai!
Jangan Mengganggu!

Keep Out!
Tachiri kinshi!
Tetap di luar!

Entrance!
Iriguchi!
Jalan Masuk!

Exit
Deguchi!
Keluar

Emergency Exit
Hijoguchi.
Jalan keluar darurat

Stop!
Tomaru!
Berhenti!

Look Out, Danger!
Abunai!
Awat, Berbahaya!

Push!
Osu!
Dorong!

Pull!
Hiku!
Tarik!

Safety First!
Anzen dai ichi!
Utamakan Keselamatan!

